

**MENUVORSCHLÄGE FÜR HALBPENSION /  
HALF-BOARD MENU PROPOSALS / PROPOSITION DE MENUS EN DEMI-PENSION**



<i>M e n u 1</i>	Kleiner Blattsalat	Petite salade verte	Small green salad	Kleiner Blattsalat	Petit salade verte	Small green salad
	•	•	•	•	•	•
	Trutenpiccata Mailänder Art Pommes frites Tomatensauce	Piccata de dinde milanaise Pommes frites Sauce aux tomates	Turkey piccata Milanese style French fries Tomato sauce	Pouletgeschnetzeltes in Currysauce Basmatireis	Emincé de poulet au curry Riz basmati	Sliced chicken in curry sauce Basmati rice
	•	•	•	•	•	•
	Moccacreme	Crème au mocca	Mocca cream	2 Creme Caramel	Creme caramel	Caramel custard
	<i>CHF 27.00</i>	<i>CHF 28.00</i>	<i>CHF 28.00</i>	<i>CHF 28.00</i>	<i>CHF 28.00</i>	<i>CHF 28.00</i>

<i>M e n u 3</i>	Tagessuppe	Potage du jour	Soup of the day	Tagessuppe	Potage du jour	Soup of the day
	•	•	•	•	•	•
	Rindsgulasch Ungarische Art Spätzli Erbsen & Karotten	Goulache de boeuf hongroise Spätzli Petits pois & carottes	Beef goulash Hungarian style Spätzli Peas & Carrots	M Gemüselasagne mit Mozarella und Oregano gratiniert	Lasagne aux légumes gratiné à la mozzarella et origan	Vegetable lasagne gratinated with mozzarella and oregano
	•	•	•	•	•	•
	Zwei Kugeln Sorbets	Deux sorbets	Two sorbets	u Zwei Kugeln Sorbet	Deux sorbets	Two sorbets
	<i>CHF 29.00</i>	<i>CHF 29.00</i>	<i>CHF 29.00</i>	<i>CHF 28.00</i>	<i>CHF 28.00</i>	<i>CHF 28.00</i>

<i>M e n u 5</i>	Kleiner Blattsalat	Petit salade verte	Small green salad	Tagessuppe	Potage du jour	Soup of the day
	•	•	•	•	•	•
	Schweinsbraten an Pilzrahmsauce Nudeln	Rôti de porc Sauce aux champignons Nouilles	Roast of pork in mushroom sauce Noodles	M Schweinschnitzel Mit Marsalasauce Saisongemüse Risotto	Escalope de porc Sauce au marsala Légumes de saison Risotto	Pork escalope Marsala sauce Season's vegetables Risotto
	•	•	•	•	•	•
	Kleiner Coupe Danemark	Petite.coupe Danemark	Small coupe Denmark	u Cassata Neapolitaner Art	Cassata à la Napolitaine	Cassata Naples style
	<i>CHF 29.00</i>	<i>CHF 29.00</i>	<i>CHF 29.00</i>	<i>CHF 29.00</i>	<i>CHF 29.00</i>	<i>CHF 29.00</i>



**MENUVORSCHLÄGE FÜR HALBPENSION /  
HALF-BOARD MENU PROPOSALS / PROPOSITION DE MENUS EN DEMI-PENSION**



	Kleiner gemischter Salat • Schweins- geschnetzeltes Zürcher Art Rösti • Fruchtsalat  CHF 30.00	Petit salade mêlée • Emincé de porc Zurichois Roesti • Salade de fruits  CHF 30.00	Small mixed salad • Sliced pork Zurich style Roesti • Fruit salad  CHF 30.00		Tagessuppe • Gefüllte Kalbsbrust an Marsalajus Kartoffeln Mischgemüse • Cassata Napolitaner Art  CHF 29.00	Potage du jour • Poitrine de veau farci Sauce marsala Pommes de terre Légumes mixtes • Cassata à la napolitaine  CHF 29.00	Soup of the day • Stuffed breast of veal with marsala sauce Potatoes Assorted vegetables • Cassata Naples style  CHF 29.00
<b>M e n u 7</b>	Kleiner gemischter Salat • Gegrilltes Lachsfilet auf Rahmspinat Salzkartoffeln • Gemischtes Eis mit Rahm  CHF 32.00	Petit salade mêlée • Filet de saumon grillée aux épinards à la crème Pommes nature • Glace panachée avec Chantilly  CHF 32.00	Small mixed salad • Grilled Salmon steak on cream spinach Boiled potatoes • Mixed ice cream with whipped cream  CHF 32.00	<b>M e n u 8</b>	Kleiner gemischter Salat • Rindshuftsteak Café de Paris Kartoffelgratin • Crème Caramel maison,  CHF 35.00	Petit salade mêlée • Rumpsteak (Bœuf) Café de Paris Gratin de pommes de terre • Crème caramel Avec Chantilly  CHF 35.00	Small mixed salad • Beef rumpsteak Café de Paris Potato gratin • Caramel custard With whipped cream  CHF 35.00

**Angebot ab 15 Personen/ Offre valable à partir de 15 persons/ Valid from 15 guests on**

**Konditionen:** Gratis: 1 Person bei 20 zahlenden Gästen, 2 Personen bei 40 Zahlenden Gästen, max. 4 Personen gratis  
**Conditions:** Gratuit: 1 personne pour 20 clients payants, 2 personnes pour 40 clients payants, max 4 personnes gratuits  
**Terms:** Free of charge : 1 person per 20 paying guests, 2 persons per 40 paying guests, max. 4 persons free of charge



**MENUVORSCHLÄGE FÜR HALBPENSION /  
HALF-BOARD MENU PROPOSALS / PROPOSITION DE MENUS EN DEMI-PENSION**



**GETRÄNKEPAUSCHALEN / BEVERAGE PACKAGES / FORFAITS DE BOISSONS**

**PACKAGE 1:**

HAUSWEIN (WEISS / ROT) 2, 5 DL plus 1 Kaffee oder 1 Tasse Tee White or red wine 2,5 dl (our choice) plus 1 cup of coffee or tea Vin blanc ou rouge 2,5 dl (Sélection maison) plus 1 café ou 1 thé	CHF 12.00	€ 8.00
---	-----------	--------

**PACKAGE 2:**

HAUSWEIN (WEISS / ROT) 2, 5 DL / Tafelwasser 3 dl / plus 1 Kaffee, Tee oder Espresso White or red wine 2,5 dl (our choice) / 3 dl table water plus 1 cup of coffee or tea Vin blanc ou rouge 2,5 dl (Sélection maison), 3 dl eau de table plus 1 café ou 1 thé	CHF 14.00	€ 9.33
--	-----------	--------

4.2.2010